▶ 设为首页 ▶ 加入收藏 □ 手机版 💣 新浪微博 2022年8月11日 22:09 星期四

综合

历史求真

各国政党





论坛



搜索

〇、请输入关键字...



庆祝建党10...

胡澄: 评管...

美对华总体...

众诗人唱和...



译者按:本文为英国青年共产主义联盟 (Young Communist League of Britain) 主办的《挑战》杂志 (Challenge) 上的理论普及文章。

资本主义歪曲了我们对社会关系的理解。从本质上来说,是阶级社会让这些关系发 生了变形。从《1844年经济学哲学手稿》到1867年出版的《资本论》,马克思发 展并考察了异化的主题。

马克思指出,在资本主义生产下,商品的生产束缚了人的劳动力。人与人之间的关 系被物与物之间关系所束缚。人们开始以物与物之间关系的角度来观察社会,他们 迷恋商品, 信奉拜物教; 工人与老板之间的关系的实质就这样被掩盖了; 一个人的 社会价值的衡量标准变成了,和别人相比,你拥有多少潮鞋、跑车和名牌服装,而 非为社会或经济做出多少了贡献。我们可以从我们社会对明星文化的病态迷恋中最 清楚地看到这一点。

马克思使用了"拜物教"这个词。在他那个年代,这个词让人联想到原始宗教,这 是对当年维多利亚社会[1]所谓的摩登思维模式的典型讽刺。就像原始宗教信徒[2] 崇拜神树那样,资本主义社会也用一种神秘的方式看待商品。我们在市场的神奇咒 语中可以看到许多关于拜物教的鲜活例子。

译注: [1]维多利亚社会的时限常被定义为1837年至1901年,即维多利亚女王 (Alexandrina Victoria) 在位时期。

[2]原文 "Pagan" 在英文中泛指除基督教外的所有宗教,没有感情色彩。但是在中 文里,与它含义近似的"异教"却往往有着强烈的贬义。而这里神树崇拜的是古日 耳曼人的一种原始宗教,故翻译为原始宗教信徒。

在统治阶级的意识形态中, 经济学表现给人的印象是市场决定谁应该为谁做什么; 我们可以从新闻读者谈论它的方式中看到这一点:市场就好像是一个人一样,被当 作我们社会福祉的指针。

社会关系与支配它们的媒介——商品,混淆了。对"被异化"这个概念最好的理解 是: 社会将个人主义强加给我们。而人类未被异化的状态反而是重视身边的观点和 活动的。 我们之中的许多人通过工作和研究为公共福祉做出了贡献, 然而这种人类社会的潜

在的、社会性的、有效的方面却被私有的生产制度所束缚。正如我们中的大多数人 正在做的,当我们为别人工作的时候,我们的工作同我们的生活相异化,因为我们 是"为了生活而工作"。而这与"我们是为工作而生活"的统治阶级观点完全相 反。 我们的工作不等同于我们的生活:为了购得生活必需品,我们牺牲了时间和劳动

力。社会主义社会,作为共产主义的初级形式,应当通过以下方式来努力把人类从 异化的苦难中解放出来,使劳动变得有意义:提高劳动效率,在不减薪水的条件下 减少工作时长;给予工人阶级发展新技能和爱好的机会,这反过来又能使我们的社

正如吉米·里德(Jimmy Reid)所说:"北海未开发的资源与我们人民未开发的资 源相比,简直不值一提。我深信,我们的广大人民终其一生,甚至连他们本可以为 人类同胞而做的贡献都没有做出一丝一毫。这是个人的悲剧,也是社会的犯罪。每 个人的个性和才能的绽放是一切人发展的前提。"

那些要为公有制社会而奋斗的人取得的最终胜利,即是异化的结束。为维持生存而 进行的斗争本身意味着,使人奋进的自我活动越来越被许多普通人排到他们生活目 标的核心之外。我们的整个生活如商品一般被管理,我们的劳动能力被用来换取金 钱,而金钱又被用来获得我们渴望的商品。

即便如此,以独立的自我活动体现出来的社会主义的光芒依然存在。商品的抽象性 破坏了社会的社会性本质; 从某种意义上说, 某物的有用性与其市场价值相分离。 所以一块金子比一把螺丝刀更值钱。

在这个制度下, 生产者和消费者没有直接的人际接触, 也没有有意识的协商来为彼 此提供(服务)。生产和消费成了人对商品和自身物质利益的私人体验,而显得与 人际关系和公共利益无关。其核心是资本主义创造的高度无序的社会的观念。

人类不是上帝创造的,也不是基因决定的,更不是环境的被动产物。我们的思考、

我们的行动,我们理论和实践、价值观和行动、因与果,皆密不可分。人类自己创 造自己并且不必等到某个完美社会来获得社会主义的价值观。 资本主义和帝国主义限制绝大多数人的本性,使我们彼此为敌。正是在反对资本主

的同盟者开始夺取胜利和发展出集体的社会观念。 马克思说, 历史只不过是人性的不断变化: "当他通过这种运动作用于他身外的自 然并改变自然时,也就同时改变他自身的自然。他使自身的自然中沉睡着的潜力发

义和帝国主义的斗争中,在工会、民族解放运动和共产党中间,工人阶级及其广泛

挥出来,并且使这种力的活动受他自己控制。" 出处:《资本论》第一卷:资本的生产过程(1867),第五章劳动过程和价值增

殖过 程 https://www.marxists.org/chinese/marx/capital/05.htm

应用自动化来为工人阶级的利益服务,并作为提高我们经济生产能力的机制,将工 人从琐碎的劳动中解放出来;确保社会生产的成果由社会拥有和分配,而不是囤积 在统治阶级的离岸避棁大堂;通过升辟新大地,创造前所未有的对社会有用的上 作,从而促进社会的普遍幸福和福祉,为社会革命提供机会;根除异化的任何形 式;使劳动不再是我们终身受制于人的无意义的苦差事,而是人生最充实的首要需 求——这就是共产主义的目标。

(责任编辑:山鹰)



- 上一篇: 没有人民的军队,便没有人民的一切 | 印共 (毛) 军委负责人访谈 下一篇: 社会主义的物质条件成熟了吗? | 希腊共产党纲领的相关理论问题1.4
- 相关新闻
- ▶ 胡 澄:纪念毛主席《在延安文...
- ▶ 杨斌: 我国疫情反弹会源于美国生... ▶ 俄乌战争,给中国狠狠地上了一堂...
- ▶ 商务印书馆创始人张元济回忆:他... ▶ 明德先生 | 致光明日报评论员...
- ▶ 周碧晴: 当今"宗教热"的冷思考 我要评论
- ▶ 赵磊: 谈 "共同富裕" , 不可回避... ▶ 哈萨克社会主义运动关于国内局势...
- ▶ 李玲: 医疗改革是为了保障人民健...
- ▶ 余云辉:必须落实党对金融的绝对... ▶ 吕景胜: 举报否定南京大屠杀教师...
- ▶ 王瑾: 中国共产党 "靠什么吃饭" ...

	已有1条评论,点击全部查看
	//
验证码:	
发表评论	
最新。最热	

2022-02-05 12:53:42 主人公网网友 什么是异化?---------社会主义国家贩卖封建资本主义黑货就是生动的异化。

回复支持(2)

首页 | 关于我们 | 网站服务 | 诚聘英才 | 赞助我们